



**MARCHIVUM**

MANNHEIMS ARCHIV  
HAUS DER STADTGESCHICHTE  
UND ERINNERUNG



## **MARCHIVUM Druckschriften digital**

### **General-Anzeiger der Stadt Mannheim und Umgebung. 1886-1916 1913**

382 (19.8.1913) Abendblatt

[urn:nbn:de:bsz:mh40-160387](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:mh40-160387)

Abonnement: 70 Pfg. monatlich, Bringerlohn 50 Pfg., durch die Post inkl. Postauschlag Mk. 3.42 pro Quartal. Einzel-Ex. 5 Pfg.

Inserate: Kolonial-Seite 50 Pfg. Reklame-Seite ..... 1.20 Mk.

# General-Anzeiger

der Stadt Mannheim und Umgebung

# Badische Neueste Nachrichten

Täglich 2 Ausgaben (außer Sonntag) Gelesenste und verbreitetste Zeitung in Mannheim und Umgebung Eigenes Redaktionsbureau in Berlin  
Schluß der Inseraten-Aannahme für das Mittagblatt morgens 4 1/2 Uhr, für das Abendblatt nachmittags 3 Uhr

Beilagen: Amtliches Verkündigungsblatt für den Amtsbezirk Mannheim; Handels- und Industrie-Zeitung für Südwestdeutschland; Beilage für Literatur und Wissenschaft; Unterhaltungsblatt; Beilage für Land- und Hauswirtschaft; Mannheimer Schachzeitung; Sport-Revue; Wandern und Reisen und Wintersport; Mode-Beilage; Frauen-Blatt.

Nr. 382.

Mannheim, Dienstag, 19. August 1913.

(Abendblatt)

## Bourgeoise und Sozialismus.

Von Dr. Otto Warshawer, Professor der Staatswissenschaften, Berlin.

Seit langer Zeit und namentlich wiederum bei den jüngsten Landtagswahlen in Preußen sind von sozialdemokratischer Seite die heftigsten Angriffe gegen die Bourgeoisie gerichtet worden. Wiederholt wurde die Behauptung aufgestellt, daß sie, im Kampfe der Gemeinden und Pörligen gegen den Lehensadel entstanden, ein nur von eigennütigen Interessen geleiteter Einzelstand sei, der dauernd und in verhängnisvoller Art die Idee der Selbsthülfe in sich verlorene und namentlich diejenigen, die keine Arbeitserzeugnisse besitzen, d. h. den Arbeitern und dem gesamten Proletariat, lieb- und interesselos gegenüberstehe. Viele Vertreter der Sozialdemokratie geben tendenziös der Ansicht einen vielfach lärmenden Ausdruck, daß die Bourgeoisie nur an sich denke und für andere nicht sorgen, daß durch ihre Entwicklung für die breiteren Volksschichten keinerlei Vorteil entstanden sei und sie für diese letzteren weder materiell noch intellektuell viel geleistet habe.

Sind diese Vorwürfe tatsächlich gerechtfertigt? An anderer Stelle ist ausführlich\*) bereits auseinandergesetzt worden, wie unbegründet und sachlich unhaltbar sie sind, aber auch hier sei, wenn auch nur mit wenigen Worten, ihr Gehalt geprüft. Wohl mag die Bourgeoisie wie jede sonstige Bevölkerungsgemeinschaft im Staat Unterlassungssünden begangen haben, die besser unterblieben wären, aber einseitig und engherzig werden von sozialdemokratischer Seite immer nur die Missetaten, die mit ihrer Entwicklung verbunden gewesen, hervorgehoben, ohne daß der Vorwurf gemacht ist, die für das Proletariat und namentlich die Arbeiterschaft durch sie geschaffen worden sind. Die Bourgeoisie ist der für die Entwicklung und den Bestand eines jeden Staates unerlässlichste Mittelstand, und die Rechte, die dieser letztere namentlich in Deutschland sich zu erobern verstanden, waren die erste Stufe zur Freiheit, ohne welche auch die untersten Schichten des Volkes in dauernder Abhängigkeit von Adel und Klerus geblieben wären. Die Ausübung der Ämter und Wahlen, die Befestigung der Grenzen, die Gewähr mehr oder minder liberaler Verfassungen und viele andere gleichartige Kulturleistungen in Deutschland, die zunächst durch die

nie rastende Energie der Bourgeoisie herbeigeführt wurden, sind in ihren Wirkungen mindestens ebenso sehr den Arbeitern und dem gesamten Proletariat wie der Bourgeoisie zugute gekommen. Auch ihre internationalen Erfolge, die seit langer Zeit z. B. durch die Erfindung der Buchdruckerkunst, die Erschließung neuer Seewege, die Ausbarmodung des Dampfes und in der Gegenwart durch die phänomenalen Fortschritte der Technik erzielt worden sind, haben das gesamte soziale Niveau und besonders die materielle Lage aller und nicht nur derjenigen Elemente gehoben, auf deren Initiative und Intelligenz sie ursprünglich zurückzuführen sind. Wie hoch endlich der Vorwurf ist, daß die Bourgeoisie sich dauernd in Selbstsucht und Eigennützigkeit nur mit den eigenen Interessen beschäftige, beweist die unauflösbare Tatsache, daß gerade ihrem Schoß alle jene Philosophen entspringen sind, die, wie Montesquieu, Voltaire und viele andere, kein anderes Ziel im Auge hatten, als das Wohl nicht eines Einzelstandes, sondern der gesamten Menschheit. Und daß die soziale Bewegung des 19. Jahrhunderts überhaupt zum Ausdruck gekommen ist und damit ein teilweise berechtigter Kampf gegen viele Missetaten der Gesellschaft aufgenommen werden konnte, ist gleichfalls in höherem Maße ein Verdienst der Bourgeoisie wie des Proletariats, das durch die Bemühungen sittlich hochstehender Elemente des Bürgertums der Idee seiner materiellen und geistigen Befreiung nähergeführt worden ist. Denn jene gesamte Bewegung ist ursprünglich auf bestimmte, jenseitig herrschende und das Denken sowie Handeln der Menschen entscheidend beeinflussende Theorien zurückzuführen. Man mag sich gegen diese letzteren die Wichtigkeit ihrer Ziele stellen wie man wolle, man mag sie inhaltlich befehlen oder vertreten, sie als gefährlich oder verheißungsvoll hinstellen, eine unauflösbare Tatsache bleibt unter allen Umständen bestehen. Alle diejenigen, die wie in England Owen, in Frankreich Fourier und Louis Blanc, in Deutschland Robertus, Marx und Lassalle derartige Theorien aufstellten, sind nicht aus Arbeiterkreisen hervorgegangen, sondern entstammten dem bestehenden Bürgertum, d. h. der Bourgeoisie. Leichte sie die Idee der Ständeselbsthülfe oder das ideale, wenn auch sachlich nicht immer gelungene Bestreben nach Förderung des Gemeinwohles? Und schließlich zeigt es auch die jüngere Vergangenheit und die Gegenwart, namentlich in Deutschland, daß nur die Bourgeoisie, und zwar in ihren wertvollsten Bestandteilen, instandsetzt, der Lösung sozialer Probleme erfolgreich näher zu treten. Die gesamte Arbeiterbewegung, die fürstlich der

Schwachen und Armen gedient, liefert den bestmöglichen Beweis hierfür, und wie hätte sie sich wohl gestaltet oder würde sie überhaupt zustandekommen sein, wenn sie der Initiative und Obhut der Sozialdemokratie überlassen worden wäre?

Die Vorwürfe, die von der letzteren gegen die Bourgeoisie erhoben werden, und die bei allen Wahlbewegungen im Reich als gefügiges Mittel im Kampfe gegen den Bestand der bürgerlichen Gesellschaft gehandhabt werden, sind daher als höflich und nichtig zu bezeichnen; sie dienen nur zur Verführung der leicht bestimmbareren Massen, und ihre Abwehr ist im allgemeinen Wohlfahrtsinteresse geboten.

## Der 60. Katholikentag in Mex.

ab. Mex. 18. August.

Der heutige zweite Tag der 60. Generalversammlung der Katholiken Deutschlands wurde eingeleitet durch ein Pontifikatium zu Ehren der Jungfrau Maria, der Patronin der Deutschen Katholikentage.

Um 9 1/2 Uhr vormittags trat die Versammlung der „Organisation der Katholiken Deutschlands zur Verteidigung der christlichen Schule und Erziehung“ zu ihren Beratungen zusammen. Der Besuch war wiederum ein überaus starker. Die Organisation ist bekanntlich auf Verreiben des Oberlandesgerichtsrats Marx (Tübingen), des langjährigen Referenten der Zentrumskolonien über Schul- und Erziehungsfragen zustande gekommen und zum erstenmal auf dem Katholikentag in Baden öffentlich in die Erscheinung getreten. Man ging bei Schaffung der Organisation von der Erwägung aus, daß angesichts des Bestehens der Gegner auf Abschaffung der konfessionellen Schule eine Verteidigungslinie für die christliche Schule gebildet werden müsse, die auf möglichst breite Grundlagelage zu stellen sei.

Als erster Redner sprach Oberlehrer Cuno (Montigny) über

### „Die konfessionelle Volksschule“.

Wir sind nicht gegen die Volksschulebildung, Kenntnisse gut angewandt, sind immer von Nutzen, aber wir wenden uns gegen die Ansicht, als könnten Kenntnisse den Charakter bilden, als hätten die Schulen ihren ganzen Zweck erreicht, wenn sie Lesen, Schreiben und Rechnen lehren. Man schwärmt heute für eine Moral ohne Gott. Aber wenn die Lebenswissenschaften mit der ganzen Macht unserer heranwachsenden Jugend aufzutreten, dann verlangen die Redner-

arten von der Schönheit der Tugend und der Dämonen des Bösen nicht mehr. (Lebhafte Zustimmung.) Wir halten ferner an der konfessionellen Volksschule fest, weil in der Schule die Erziehung des Elternhauses fortgesetzt werden soll und damit die Kirche ihrer Pflicht, die ihr anvertraute Jugend in den Glaubenswahrheiten zu unterrichten und nach dem christlichen Sittengesetz zu erziehen, nachkommen kann. Auf dieses Recht und diese Pflicht zu unterrichten und zu erziehen, darf die Kirche nicht verzichten, ohne sich eines schweren Vergebens schuldig zu machen. Schließlich kann keine andere Schule für die konfessionelle Schule Ersatz bieten. Deshalb dürfen wir nicht ruhen und nicht rasten, solange unsere christliche Volksschule in Gefahr ist. (Stürmischer Beifall.)

Weiter sprach Hauptlehrer Beyhaupt (Straßburg) über „Vaterländische Erziehung und konfessionelle Erziehung“ und Waisenhausdirektor Muel (Köln) über „Die Volksschule in ihrem Verhältnis zu Kirche und Staat“. Beide Redner betonten, daß ohne Religion keine Erziehung und keine Charakterbildung möglich sei. Daher könne die Schule ohne Religion und ohne den Einfluß der Kirche nicht existieren. Daher müsse der Ruf ertönen: Fort mit dem religionslosen Unterricht und der Simultanerziehung, die konfessionelle Schule sei unsere Lösung!

Zu diesem Thema nahm auch Bischof Benzler das Wort, indem er ausführte: Niemals werden wir dulden, daß unsere christliche Schule entschärft werde. (Stürmischer Beifall.) Redner erinnerte an die Schulkämpfe in Belgien und daran, daß zuerst auch in Luxemburg heftige Kämpfe gegen die glaubenslose Schule geführt würden. Die deutschen Katholiken müssen, wie feierlich der Belgier zu auch den Luxemburgern ihre Unterstützung leisten durch das Gebet. Der Redner erinnerte an einen Spruch, der feierlich in Flandern im Schwange war und der lautete: „Sie sollen sie nicht haben, die reine Seel vom Kind, so lange noch in Flandern ein einziger Blam sich find!“ Das soll auch unsere Lösung sein. Mit allen Kräften müssen wir kämpfen für unsere katholische Schule, indem ich den Segen Gottes herabstehe auf Sie, damit Sie noch viel Gutes erwirken, bitte ich den hochwürdigsten Herrn Bischof von Koppes, mit mir gemeinsam dieser Versammlung, welche die Verteidigung der christlichen Schule auf ihre Fahne geschrieben hat, den Segen zu erteilen. Die Versammlung liege nieder und empfing den Segen der beiden Bischöfe, auf die dann Oberlandesgerichtsrat Marx ein begeistertes ausgenommenes Hoch ausbrachte.

Um 11 Uhr begann im Festsaal des Hotel Terminus

### die zweite geschlossene Versammlung.

Stürmisch begrüßt, nahm der Präsident des

\*) Gener. mein Buch „Die Entwicklungsgeschichte des Sozialismus“, Berlin, Arno Wehler, 1909.

## Senilleton.

### Reisebetrachtungen eines Kunsthistorikers.

Kopenhagen.

Von Dr. Alfred Rubin-Berlin.

(Schluß.)

Der Einfluss Rodins ist denn auch in der neuen Zeit gewaltig gewesen. Stephen Sinding, Skandinavien's bedeutendster Meister ist ihm am Ende unterlegen. Aufgewachsen in Paris unter dem Einfluss der großen Franzosen der 70er Jahre, gebildet an Michelangelo, hat er seinen frühen Werken z. B. einen „Eros“ — das Gipsmodell von 1878 steht im Museum — dessen Marke empfangen. Noch die große etwas riefelige aber eindrucksvolle Gruppe „Eine Barbarenmutter trägt ihren gefallenen Sohn von der Schlacht weg“ (1883), atmet diesen Geist. Dann legt die Reihe jener Bildwerke ein, welche keine persönliche Note tragen und welche keinen Weltreim begründen haben, die „Gesongene Mutter“ (1891), „zwei Menschen“ (1891) und „Arbeit“ (1909). Zum Abschluß in den letzten Jahren wird neben dem rein Realistischen auch eine künstlerische Idee behandelt. Jeweils werden zwei Menschen auf engem Raum ansonsten komponiert. Diese Aufgabe ist in beiden Fällen vorzüglich gelöst worden. Ist bei den zwei

Menschen die Art und Weise wie sich der Künstler mit vier Händen und vier Beinen abgefunden hat, ganz besonders glücklich, so hat die „Erosgruppe Mutter“, neben der vollkommenen Lösung desselben Problems, noch den großen Vorzug, daß jede Schönheit vermieden ist. Hier von hat sich der Meister nun in der „Arbeit“ leider nicht ferngehalten. Technisch sind diese Werke, deren Abbildungen in unzähligen Exemplaren über ganz Europa verstreut sind, nicht ganz befriedigend. Nicht auch Sinding nicht den Fehler, in seinem Material Unwiedergebliches darzustellen, so spricht er doch in seiner Formgebung zu deutlich. Aus diesem Grunde wirken die Skulpturen zu hart, die einzelnen Nischen werden zu scharf voneinander abgeleitet. Wundern man sich bei Rodins Plastiken, wenn man näher tritt, darüber, daß die Form kaum ungenau zu sein scheint, während man in einer gewissen Entfernung jede Einzelheit glaubig greifen zu können, so erstaunt man, wenn man beim Herantreten an eine Sinding'sche Plastik erkennt, daß diese am Ende gar nicht so glatt gearbeitet ist, wie sie von der Ferne den Eindruck macht. Dies sind technische Mängel. Vielleicht hat der Künstler sie selbst empfunden. Auf jeden Fall hat er in seiner letzten Schöpfung versucht, denselben abzubauen. Es handelt sich um eine 1912 gearbeitete Gruppe, ein junges Weib haltend mit einem großen Teil ihres Adipos in Stein gefangen, die Arme ausgebreitet, den Kopf mit geschlossenen Augen, in tiefer Verkündung zurückgeworfen. Vor ihr, zu Füßen, windet sich ein Mann, das Gesicht in den Stein gedrückt. Es ist

unmöglich einzusehen, daß sowohl Idee als auch Technik von Rodin inspiriert sind. Aber es war sehr anfang von Sinding, dem Weichauer, dem Vergleich so leicht zu machen. Möcht bei dem großen Franzosen das Bildwerk wirklich aus dem Stein heraus, so ist es unmöglich scheint, festzustellen, wo der rohe Block aufhört und wo die geschaffene Form beginnt, jedoch der Eindruck des Unerhörigen, Uebernatürlichen immer entsteht, es wird bei Sinding der Eindruck erweckt, als sei die ganze Mundplastik ausgeführt worden und dann wieder in den Stein hineingelegt. Das ist natürlich nicht der Fall, aber dieser etwas groteske Vergleich mag doch zeigen, wie wenig der Standquartier den tieferen Welt Rodins begriffen hat. Er hat ihn nur äußerlich nachgeahmt. Schwankend in seiner Technik, nur von ein paar glücklichen Ideen lebend, wird er sich wohl mit dem Ruhm des Tages begnügen müssen.

Ein ganzer Saal ist der Bronzestatue Rodins gewidmet, nicht weniger als 65 Nummern umfaßt die Kollektion. Da stehen der „Eros“, der „Hosenarbeiter“, der „Kistträger“, der „Ackerbauer“, der „Gartenbinder“, der „Schneider“, alle jene kleinen Statuetten mit der großen Monumentalität. Franzois Millet ist ihr Großvater. Er hatte zum ersten Mal das Erbahere gesehen, daß in einem Wägen liegt, wenn er mit weit ausblühendem Arm die Ackerarbeit, in einem Pflüger, wenn er mit schwerem Schritt hinter dem Pfluge nachschreitet. Er hatte gefunden, daß es keine griechischen Götterbilder brauche, um Menschenderson künstlerisch zu fassen. Neu-

nier sah noch mehr. In dem schwer arbeitenden, in Nacht und Tiefe lebenden Geschlecht der Versarbeiter, sah er Größe. Mit unendlicher Liebe beobachtete er sie, nichts worin er nicht das Geschöpf Gottes gesehen hätte. Im letzten abgetriebenen Gange sah er die ewige Form. Vielleicht ist kein Streben nicht ganz so lauter, wie das Millet's gewesen war, vielleicht klingt in seinen Worten mehr als ein klassisches Erlebnis. Es stellt wie Stralman, wie Kautsky, wie Klassensozial. Auch Rod die künstlerischen Mittel nicht ganz so rein wie die Millet's. Der Eindruck des Monumentalen wird erreicht durch mehr als unnatürliche Verkleinerung der Köpfe, ganz ebenso wie das ebend in der Antike gewesen war. Meunier durfte sich ebenfalls nicht der Nähe griechischer Götterbilder bedienen, um belgische Erdenarbeiter darzustellen. — Trotzdem soll man sich den Genuß an diesen Kunstwerken nicht verkümmern lassen. Sie sind durchaus schön, und tief empfunden, und ihre Bronzebehandlung ist beispielhaft.

Mit diesen Museen ist die Reihe der Kunststätten noch nicht erschöpft; es gibt noch ein Danielsen Museum, ein Kunstgewerlemuseum, ein Museum nordischer Altertümer und eine kronologische Sammlung der dänischen Könige im Rosenborg. Schön ist keines dieser Museen ist allerdings. Die dänische Sammlung in ein paar jämmerlichen Zimmern eines Mietshauses einquartiert, bietet eine überreiche Fülle von Produkten dänischer Volkskunst, das Museum nordischer Altertümer genießt







\* **Beuron, 19. Aug.** Geſtern mittag wurde der Abt-Primas des gelamten Benediktiner-Ordens Silbebrand de Semprino zu Grabe getragen. Als Vertreter des Kaiſers war Fürſt zu Fürſtenberg erſchienen. Ferner waren anweſend Fürſt Friedrich von Hohenzollern mit ſeinem Sohne, ſerner B. Benediktiner, unter ihnen der Erzbischof von Bukareſt, der Miſſionsbiſchof von Deutſch-Eſſafrika, die italieniſchen General- und Erzbiſche von Monto Caſino und Sulzaco, ferner die Kongregationspräſidenten von Vapern, der Schweiz und Oeſterreich und der Amtsnachfolger des Verſtorbenen Abt-Primas Nibels von Stoppingen. Unter den anderen Gäſten war auch der Bruder des Verſtorbenen Graf Paul de Semprino erſchienen. Nach dem Trauergottesdienſt wurde der Sorg im Schiff der Kirche neben dem Erzbischof Maurus Koller, dem Gründer des Kloſters, beigeſetzt. Gegen 1 Uhr fand eine Mittagſtafel ſtatt, die etwa 80 Gäſte mit der löſterlichen Familien teilten. Es wurde dabei eine lange Reihe von Telegrammen von Papſt und Kaiſer, von Karbinälen und Biſchöfen, von Fürſten und Anhöriſchen aus Gelehrten- und Diplomatentriſen und von zahlreiſchen Klöſtern verleſen, die alle Zeugnis von der Werthſchätzung des Verſtorbenen ablegten.

**Schwaffer.**

\* **Breſlau, 19. Auguſt.** Im Nieſengebirge richtete das Waſſer ſchweren Schaden an. Die Talſperre von Marliſſe mit ihrer Mauer erwies ſich als ſehr nützlich, ohne ſie wäre eine große Kataſtrophe heringebrochen.

\* **Kattowiß, 19. Auguſt.** In dem benachbarten Jamodzie mußten die Einwohner mittels Säbnen aus den Kellern und den Erdgefchoſſen gerettet werden. Die Weichſel überſchwemmte in Oberſchleſien und Galizien weite Landſtrecken.

**Die Vereinigten Staaten und Mexiko.**

\* **Washington, 19. Aug.** Nachdem die Antwort Huertas eingelaufen war, beriet Präſident Wilson ſich ſofort mit dem Staatsſekretär Bryan. Die Entſcheidung iſt unbetannt.

\* **Washington, 19. Aug.** Staatsſekretär Bryan und andere Beamte ſtellen in Urede, ein Ultimatum der Regierung Huertas empfangen zu haben.

\* **Mexiko, 19. Aug.** (Weldung der Aſſociated Preſ.) Die Regierung Huertas gab geſtern abend den Vereinigten Staaten bis heute um Mitternacht Zeit, die Anerkennung auszuſprechen. Die Ablehnung würde dem Vernehmen nach den Abbruch aller Beziehungen im Gefolge haben.

**Oeſterreich und der Trinkspruch Kaiſer Wilhelms.**

\* **Budapeſt, 19. Aug.** Die Blätter beſprechen den Trinkspruch des Deutſchen Kaiſers mit warmer Gemüthlichkeit und Sympathie. Der "Beſter Lloyd" ſchreibt: Es iſt nicht nur eine irrige Anſchauung, als ob bezüglich der Befolgung der Friedenspolitik zwiſchen unſerer Monarchie und Deutſchland Meinungsverſchiedenheiten geherrſcht habe, berichtete der Kaiſer, der Trinkspruch galt in feierlicher geradezu emphatiſcher Weiſe auch der Zukunft. In erſten feierlichen Akkorden klingt aus dem Trinkspruch die Ueberzeugung heraus, daß der Bau des Dreibundes auf unerſchütterlicher Grundlage beruht und ſich auch in Zukunft in unwandelbarer Feſtigkeit bewähren wird. — Das Beſter Journal ſchreibt: Der Trinkspruch

bildet eine glänzende Widerlegung der Gerüchte über Unſtimmgkeiten.

\* **Wien, 19. Aug.** Zu der Rede des Kaiſers bei der Feſtſtafel zu Ehren des Geburtstages Kaiſers Franz Joſef bemerkt das Neue Wiener Tageblatt: Die Worte des Kaiſers werden überall den ſtärkſten Eindruck ausüben. Niemand iſt ſeiner und deutlicher der große Gedanke der innigſten politiſchen Zuſammenghörigkeit Deutſchlands und Oeſterreich-Ungarns zu mißandern gelangt. Die Zeitumſtände erheben die Rede Kaiſer Wilhelms zu einer ganz ungewöhnlichen Maniſeſtation, welche vor aller Welt Zeugnis ablegen ſoll, daß die Grundfeſten des Bündniſſes unerſchütterlich ſind, daß die ſo bewegten Ereignisse der letzten Zeit nicht imſtande waren, Aenderungen oder Diſſonanzen hervorzurufen, die in den jüngſten Tagen ſo oft und ſo gern von gewiſſen Leuten herausgeſpielt worden ſind. Wenn die Völker Oeſterreich-Ungarns in ihrem Herrſcher einen großen Friedenskaiſer verehren, dann ſündigt ihnen Kaiſer Wilhelm an, wie berechtigt und begründet ihre Verehrung iſt. Der Dank Deutſchlands für den Schluß des Friedens Europas durch Kaiſer Franz Joſef iſt die herzlichſte Geburtstagsgabe an den Kaiſer und der frohe Ausblick in die Zukunft iſt das beſte Geſchenk an die Völker. Wer vermöchte noch zu beſtreiten, daß auch nicht der geringſte Schatten auf dem Bündnis laſtet, ſelbſt wenn taſächlich einen Augenblick lang in irgend einer Auffaſſung nicht völlige Gleichheit geherrſcht haben ſollte? Mit dieſen Spekulationen hat es nun ein gründliches Ende. Das Bündnis hat die mächtigſten Garantien in den Herrſchern der allierten Staaten. Es iſt ein Herzensbedürfnis der Völker, aber vor allem auch eine der feſteſten Grundlagen des Friedens Europas. Die Herzlichkeit der perſönlichen Beziehungen Kaiſer Wilhelms zu Kaiſer Franz Joſef und die ungewöhnliche Verehrung, welche der deutſche Kaiſer ſeinem väterlichen Freunde zollt, finden ihren Ausdruck in dem unerſchütterlichen Weſen des Bündniſſes, das den Wechſel der Zeiten überdauert und wie Kaiſer Wilhelm ſo mächtig hervorſchob, auch weiterhin zum Segen der Welt ſeine Kraft und Wirkung bewahren wird. Das Blatt erwähnt auch den im "Popolo Romano" veröffentlichten Artikel anläßlich des Geburtstages Kaiſer Franz Joſefs und hebt hervor, daß man nicht anders, als der deutſche Kaiſer auch in Italien über die ſegensreiche Tätigkeit Kaiſer Franz Joſefs für den Frieden denke. Das Blatt verweist auf die immermehr zunehmende Innigkeit des Verhältniſſes Oeſterreich-Ungarns und Italiens und erklärt, die Uebereinstimmung der politiſchen Ziele Italiens und Oeſterreichs ſeien bei den ſchweren Verhandlungen des letzten Jahres geradezu ein Markſtein an innerer Kraft des immer wachſenden Bündniſſes. Die heißen Wünſche, welche Kaiſer Wilhelm unſerem Kaiſer darbrachte, und die Grüße aus Italien ſtärken die Hoffnung, daß den Völkern ein Frieden beſchied ſein wird und bieten Sicherheit, daß, was immer kommen möge, mächtig und unerſchütterlich das Bündnis beſteht als feſteſte Gewähr des europäiſchen Friedens, den gegen alle Brandungen erfolgreich geſchützt zu haben, Kaiſer Franz Joſef durch ſeine hohe Weiſheit ſo viel beitrug.

Die "Oeſterreichiſche Volkszeitung" ſchreibt: Auf die in den letzten Tagen an dem Beſtand des deutſch-oſterreichiſchen Bündniſſes inſolge der Haltung des Berliner Kabinetts in der Frage der Reviſion des Bukareſter Friedens geäußerten Ausſtreuungen, wird die Rede

Kaiſer Wilhelms, um einen Biſmarckiſchen Ausdruck zu gebrauchen, wie ein kalter Waſſerſtrahl wirken. Die Worte des Kaiſers ſind ſo klar, daß ein mißeln und deuteln unmöglich iſt. Ueberall, wo man den Frieden will, wird man den Trinkspruch Kaiſer Wilhelms mit Gemüthlichkeit vernehmen. Das war ein Wort zur rechten Zeit.

Das "Neue Wiener Journal" erklärt: Was Kaiſer Wilhelm in dem Toaſt an ſeinen Bundesgenoſſen und väterlichen Freund Kaiſer Franz Joſef ſagte, iſt von hinreichender, impulſiver Herzlichkeit und hat den Druckton einer feſten Beſtimmung.

m. **Wien, 19. Aug.** (Priv.-Tel.) Kaiſer Wilhelms geſtriger Trinkspruch auf Kaiſer Franz Joſef wird in hieſigen halbamtlichen Beſprechungen eine große Bedeutung zugeſchrieben. Zweifellos ſei es die beſtimmte Abſicht des Kaiſers geweſen, in ſeiner prachtvollen Art die Kommentare zu widerlegen, die an ſeinen Depeſchenwechſel mit König Carol geknüpft worden ſind und außerdem den jetzigen wichtigen politiſchen Moment zu benutzen, in einer geradezu feierlichen Weiſe die Macht des Dreibundes und ſeinen Segen als Friedenshort feſtzustellen.

**Die Lage auf dem Balkan.**

**Die neue Kriſis.**

□ **Berlin, 19. Aug.** (Von unſ. Berl. Bur.) Aus Konſtantinopel meldet der Draht: Nach Informationen, die hieſigen diplomatiſchen Kreiſen zugekommen ſind, ſtellte Bulgarien ſeine Demobilisierung ein. In der Umgegend von Rükendli, Philippopol und Rızanli wurden militäriſche Vorberetzungen getroffen. Die Möglichkeit eines türkiſch-bulgariſchen Zuſammenstoßes wird hier jedenfalls nicht von der Hand gewieſen.

Ueber die Abſichten Rußlands in der Adrianopel-Frage ſind allerlei heutzutage Gerüchte im Umlauf. Jedenfalls hat die Worte einen eingehenden Bericht ihres Petersburger Poſtkonſuls über die Haltung des Petersburger Kabinetts erhalten. Ueber dieſen Bericht wird ein außerordentlicher Miniſterrat beraten.

Das Gerücht, daß die ruſſiſchen Kriegſchiffe "Koffinlaw" und "Kagul" aus dem Bosporus nach Sebastaopol zurückbeordert worden ſeien, iſt bis jetzt nicht beſtätigt.

□ **Berlin, 19. Aug.** (Von unſ. Berl. Bur.) Aus Rom meldet der Draht: In hieſigen maßgebenden Kreiſen hält man eine Sonderaktion zugunſten Bulgariens nicht für wahrſcheinlich, aber auch nicht für ausgeſchloſſen, namentlich, wenn die Türkei ihren Vormarſch an der alten bulgariſchen Grenze fortſetzt. Man glaubt hier, daß dann die anderen Mächte den Dingen ihren Lauf laſſen werden, da Rußland ſeine Aktion auf die Erfüllung der Beſchlüſſe der Londoner Konferenz beſchränken würde. Es iſt hier ſogar von einer Würgſchaft, die Rußland in dieſer Hinſicht gegeben haben ſoll, die Rede.

**Eine türkiſche Erklärung.**

w. **Konſtantinopel, 19. Aug.** Der Tamin erklärt, die Worte beabſichtige nicht, die Mariſa zu überſchreiten oder die Grenze darüber hinaus vorzuſchieben. Da die Abſichten Bulgariens unbekannt ſeien, müſſe die Türkei einige Punkte an der Mariſa beſehen, deren Bevölkerung des Schutzes bedürfen. Aber dieſe Lage könne nicht andauern. Die Türkei ſetze keine Zivilbehörden ein und habe das Oberkommando angewieſen, Debeogatsch nicht zu beſetzen.

**Der neue Balkanbund.**

w. **Frankfurt a. M., 19. Aug.** Die "Zitt. Ztg." meldet aus Petersburg: Aus diplomatiſchen Kreiſen wird mitgeteilt, daß gute Verhandlungen zwiſchen Rumänien, Serbien, Griechenland und Montenegro zur Bildung eines neuen Balkanbundes im Gange ſeien. Zur endgültigen Ausarbeitung des Bundesvertrages ſoll in Belgrad eine Konferenz der vier Miniſterpräſidenten ſtattfinden.

**Die Berliner Auffaſſung über Adrianopel.**

□ **Berlin, 19. Aug.** (Von unſ. Berl. Bur.) Wie ein Berliner Mittagblatt meldet, iſt man in Berliner diplomatiſchen Kreiſen vorläufig geneigt, die Entwicklung der Adrianopel-Frage mit einer gewiſſen Ruhe zu verfolgen. Rußland ſoll nach wie vor nicht die Abſicht haben, ſich von den übrigen Mächten zu trennen, obwohl gerade die ruſſiſche Diplomatie es iſt, die andauernd die Lösungsmöglichkeit erörtert. Jedenfalls aber iſt man hier mit jedem Urteil und mit jeder Voraussage über die nächſte Entwicklung der Dinge auf dem Balkan ſehr vorſichtig.

**Der Schritt der Mächte in Belgrad.**

\* **Wien, 19. Aug.** Wie die Blätter melden, haben die Geſandten der Großmächte in Belgrad die ſerbiſche Regierung, wie bereits kurz gemeldet worden iſt, in einem gemeinſamen Schritte aufgefordert, die ſerbiſchen Truppen aus Albanien zurückzuziehen. Gleichzeitig brachten die diplomatiſchen Vertreter dem Belgrader Kabinet, den von der Londoner Poſtkonferenz beſchloſſenen Schutz des Rechtes der konfeſſionellen und nationalen Minderheiten in den unter die Herrſchaft gelangten bisher türkiſchen Gebieten in Erinnerung. Dies geſchah, offenbar mit Rückſicht darauf, daß die Balkanſtaaten ſich über den gegenseitigen Schutz der nationalen und konfeſſionellen Minderheiten in den neu erworbenen Gebieten nicht verſtändigen konnten.

**Bulgariens Ratifizierung des Friedensvertrages.**

\* **Sofia, 19. Aug.** Der Miniſterrat beſchloß, den Friedensvertrag zu ratifizieren. Der Austausch der Ratifikationen wird in Bukareſt erfolgen.

**Einzug König Konſtantin in Athen.**

\* **Athen, 19. Aug.** Dem König wurden bei ſeinem Einzuge begeiſterte Kundgebungen dargebracht. Das Heer und eine Menge, die auf mehr als hunderttauſend geſchätzt wird, rief: „Es lebe Konſtantin der Große! Es lebe Konſtantin der Bulgarenlöser!“ Nachdem das Königspar mit dem Gefolge in der Kathedrale dem Tedeum beigezogen hatten, begaben ſie ſich in das Schloß.

m. **Böln, 19. Auguſt.** (Pr.-Tel.) Die Böln. Ztg. meldet aus Sofia: Die Regierung hat einen ſchändlichen Erfolg zu verzeichnen, da Rumänien ſich verpflichtet, innerhalb 10 Tagen ſeine Truppen zurückzuziehen und die Choleraquarantäne, wenn nötig, nördlich der Donau abzuhalten. Ferner iſt Rumänien bereit, alle unerwünſchten Schäden ſofort zu bezahlen.

Der Miniſter des Innern beſah den Beförderungswiſen der Vermitteln aufzuſtellen. Rumänien geſtattet innerhalb des beſetzten Gebietes den Verkehr ſämtlicher Bahnen unter bulgariſcher Leitung.

Ein anderer Erfolg iſt die amtliche Benachrichtigung durch eine fremde Vertretung, daß die Mächte beſchäftigt ſeien, die Einzelheiten des Vergebens feſtzustellen, wodurch die Türkei gewonnen werden ſoll, ſich den Friedensbeſtimmungen von London zu fügen.

# Excelsior.

Pneumatic

Erſtklaſſige Bereifung für Fahrräder und Motorfahrzeuge  
Hervorragend in Qualität • Dauerhaft im Gebrauch

Hannov. Gummiwerke „Excelsior“ A.-G.  
Hannover-Linden



13670



Kurszettel des „Mannheimer General-Anzeiger, Badische Neueste Nachrichten“.

Mannheimer Effekten-Börse.

Obligationen.

Table of bond prices (Obligationen) with columns for issuer, amount, and price.

Aktien.

Table of stock prices (Aktien) for various companies and sectors.

Aktien industrieller Unternehmen.

Table of industrial stock prices (Aktien industrieller Unternehmen).

Aktien deutscher u. ausländ. Transportanstalten.

Table of transport company stock prices (Aktien deutscher u. ausländ. Transportanstalten).

Pfandbriefe.

Table of mortgage bond prices (Pfandbriefe).

Wien, 19. August. Nachm. 1.30 Uhr.

Table of Vienna stock market prices (Wien, 19. August).

Berliner Effekten-Börse.

Table of Berlin stock market prices (Berliner Effekten-Börse).

Berlin, 19. August. (Anfangskurs.)

Table of Berlin opening stock prices (Berlin, 19. August. Anfangskurs.).

Berlin, 19. August. (Schlusskurse.)

Table of Berlin closing stock prices (Berlin, 19. August. Schlusskurse.).

Hamburg, 19. Aug. (Telegr.) Rohzucker I. Produkt trans-

Text regarding Hamburg raw sugar prices and market conditions.

Kaffee.

Text regarding coffee prices and market conditions.

Schmalz.

Text regarding lard prices and market conditions.

Wolle.

Text regarding wool prices and market conditions.

Eisen und Metalle.

Text regarding iron and metal prices and market conditions.

Marx & Goldschmidt, Mannheim

Text regarding Marx & Goldschmidt company information.

Table of various commodity prices (Marx & Goldschmidt, Mannheim).

Frankfurter Effekten-Börse.

Text regarding Frankfurt stock market prices and conditions.

Ausländische Effekten-Börsen.

Text regarding foreign stock market prices.

Produkten-Börsen.

Berliner Produktenbörse.

Table of Berlin commodity prices (Berliner Produktenbörse).

Budapester Produktenbörse.

Table of Budapest commodity prices (Budapester Produktenbörse).

Liverpooler Produktenbörse.

Table of Liverpool commodity prices (Liverpooler Produktenbörse).

Anfangskurse.

Table of opening commodity prices (Anfangskurse).

Die Winterschen Papierfabriken. A.-G. in

Text regarding Winterschen paper mills and their financial situation.

Konkurs-Eröffnungen.

Text regarding bankruptcy proceedings and court decisions.

Aus dem Großherzogtum.

Text regarding news from the Grand Duchy of Baden.

des Landwehr- und Reservistenvereins Den-

Text regarding the Landwehr and Reservist Association.

Während zwei mit dem Schreden be-

Text regarding a report on a fire or accident.

Large advertisement for 'Actung!' featuring 'MAGGI' brand soups and a picture of a soup can.



Arbeitsvergebung.

Für den Ausbau des... Arbeitervereins...

Montag, 23. August d. J....

Arbeitsvergebung... Dienstag, 23. August d. J....

Arbeitsvergebung... Montag, 19. August d. J....

Arbeitsvergebung... Montag, 18. August d. J....

Bekanntmachung.

Die Gründung der... Mannheim, 18. August 1913.

Bekanntmachung... Mannheim, 18. August 1913.

Strassenbahn.

Am Mittwoch, den 21. August d. J....

Strassenbahn... Mannheim, 18. August 1913.

Strassenbahn.

Wegen Bauarbeiten an der Gleislinie...

Strassenbahn... Mannheim, 18. August 1913.

Strassenbahn.

Wegen Bauarbeiten an der Gleislinie...

Strassenbahn... Mannheim, 18. August 1913.

Strassenbahn.

Wegen Bauarbeiten an der Gleislinie...

Strassenbahn... Mannheim, 18. August 1913.

Strassenbahn.

Wegen Bauarbeiten an der Gleislinie...

Strassenbahn... Mannheim, 18. August 1913.

Strassenbahn.

Wegen Bauarbeiten an der Gleislinie...

Strassenbahn... Mannheim, 18. August 1913.

Strassenbahn.

Wegen Bauarbeiten an der Gleislinie...

Strassenbahn... Mannheim, 18. August 1913.

Strassenbahn.

Wegen Bauarbeiten an der Gleislinie...

Strassenbahn... Mannheim, 18. August 1913.

Strassenbahn.

Wegen Bauarbeiten an der Gleislinie...

Strassenbahn... Mannheim, 18. August 1913.

Strassenbahn.

Wegen Bauarbeiten an der Gleislinie...

Strassenbahn... Mannheim, 18. August 1913.

Pfaff Praktische Hausfrau spart Zeit und Geld durch Benutzung der neuesten Pfaff-Sonder-Apparate

Dresdner Bank Filiale MANNHEIM P 2, 12, Planken. Aktienkapital und Reserven Mark 261000000

Grosser Räumungs-Ausverkauf wegen Verlegung des Geschäfts in das Kurfürstenthaus... Kunsthandlung Gutmacher D 1.1 Tel. 3633 Kunststr.

Rückgrat-Verkrümmungen... Geradehalter-Apparat Original-System 'Haas'

Sinalco in Qualität und Umsatz unerreichbar. Jacob Uhl II Sinalcofabrik Mannheim Telefon 2591.

Opello Director Tägl. abends 8 Uhr Gastspiel des Theater Millowitsch Original Kölner Volksbühne Eine Spritztour nach Berlin.

Die Praktische Hausfrau spart Zeit und Geld durch Benutzung der neuesten Pfaff-Sonder-Apparate

Unreiner Teint, Neue Gebroch-Anzüge, Neue Frack-Anzüge, Diabetiker, Nicolaus Frott, Goldverkehr, Melch. Herr od. Dame, Entlaufen, Entlaufen ein kleiner roter Wolf, Verkauf, Neue tönische Pianos, Scharf & Hauk, C 4.4., Kontrollkaffe

Unreiner Teint, Neue Gebroch-Anzüge, Neue Frack-Anzüge, Diabetiker, Nicolaus Frott, Goldverkehr, Melch. Herr od. Dame, Entlaufen, Entlaufen ein kleiner roter Wolf, Verkauf, Neue tönische Pianos, Scharf & Hauk, C 4.4., Kontrollkaffe

Unreiner Teint, Neue Gebroch-Anzüge, Neue Frack-Anzüge, Diabetiker, Nicolaus Frott, Goldverkehr, Melch. Herr od. Dame, Entlaufen, Entlaufen ein kleiner roter Wolf, Verkauf, Neue tönische Pianos, Scharf & Hauk, C 4.4., Kontrollkaffe

Unreiner Teint, Neue Gebroch-Anzüge, Neue Frack-Anzüge, Diabetiker, Nicolaus Frott, Goldverkehr, Melch. Herr od. Dame, Entlaufen, Entlaufen ein kleiner roter Wolf, Verkauf, Neue tönische Pianos, Scharf & Hauk, C 4.4., Kontrollkaffe

Unreiner Teint, Neue Gebroch-Anzüge, Neue Frack-Anzüge, Diabetiker, Nicolaus Frott, Goldverkehr, Melch. Herr od. Dame, Entlaufen, Entlaufen ein kleiner roter Wolf, Verkauf, Neue tönische Pianos, Scharf & Hauk, C 4.4., Kontrollkaffe

Ca. 40 vorz. Küchensch., 27, 21 großes Magazin, Zu vermieten, Mieter, Wohnungen, Stellen finden, Gefucht tüchtiger jung. Mann, Tüchtiger Buchhalter

Zu vermieten, Mieter, Wohnungen, Stellen finden, Gefucht tüchtiger jung. Mann, Tüchtiger Buchhalter

Zu vermieten, Mieter, Wohnungen, Stellen finden, Gefucht tüchtiger jung. Mann, Tüchtiger Buchhalter

Zu vermieten, Mieter, Wohnungen, Stellen finden, Gefucht tüchtiger jung. Mann, Tüchtiger Buchhalter

Zu vermieten, Mieter, Wohnungen, Stellen finden, Gefucht tüchtiger jung. Mann, Tüchtiger Buchhalter

Zu vermieten, Mieter, Wohnungen, Stellen finden, Gefucht tüchtiger jung. Mann, Tüchtiger Buchhalter

Zwei leere Zimmer mit 5 Fenstern auf d. Straße, Sofort zu vermieten, Feudenheim

Zwei leere Zimmer mit 5 Fenstern auf d. Straße, Sofort zu vermieten, Feudenheim

Zwei leere Zimmer mit 5 Fenstern auf d. Straße, Sofort zu vermieten, Feudenheim

Zwei leere Zimmer mit 5 Fenstern auf d. Straße, Sofort zu vermieten, Feudenheim

Zwei leere Zimmer mit 5 Fenstern auf d. Straße, Sofort zu vermieten, Feudenheim

Zwei leere Zimmer mit 5 Fenstern auf d. Straße, Sofort zu vermieten, Feudenheim

Zwei leere Zimmer mit 5 Fenstern auf d. Straße, Sofort zu vermieten, Feudenheim

Zwei leere Zimmer mit 5 Fenstern auf d. Straße, Sofort zu vermieten, Feudenheim

Zwei leere Zimmer mit 5 Fenstern auf d. Straße, Sofort zu vermieten, Feudenheim

Zwei leere Zimmer mit 5 Fenstern auf d. Straße, Sofort zu vermieten, Feudenheim

Zwei leere Zimmer mit 5 Fenstern auf d. Straße, Sofort zu vermieten, Feudenheim

Zwei leere Zimmer mit 5 Fenstern auf d. Straße, Sofort zu vermieten, Feudenheim

Zwei leere Zimmer mit 5 Fenstern auf d. Straße, Sofort zu vermieten, Feudenheim

Zwei leere Zimmer mit 5 Fenstern auf d. Straße, Sofort zu vermieten, Feudenheim

Zwei leere Zimmer mit 5 Fenstern auf d. Straße, Sofort zu vermieten, Feudenheim

Zwei leere Zimmer mit 5 Fenstern auf d. Straße, Sofort zu vermieten, Feudenheim

Zwei leere Zimmer mit 5 Fenstern auf d. Straße, Sofort zu vermieten, Feudenheim

Zwei leere Zimmer mit 5 Fenstern auf d. Straße, Sofort zu vermieten, Feudenheim